

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **13 (1895)**

Heft 44

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abbestellt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements.**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmäßig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les mercredis et samedis soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

### Sommation publique

#### les inscriptions au registre du commerce.

A l'occasion de la publication de l'annuaire suisse du registre du commerce, on a constaté que, souvent, les inscriptions au registre du commerce ne répondent plus à la réalité. Méconnaissant la loi et leurs propres intérêts, les chefs de maison omettent souvent de faire inscrire au registre du commerce les modifications survenues.

Nous rappelons à ce sujet:  
1<sup>o</sup> Toute modification se rapportant aux faits inscrits sur le registre du commerce est également sujette à inscription (article 861 du Code fédéral des obligations).

Le fonctionnaire préposé au registre doit prononcer d'office contre les contrevenants une amende de 10 à 500 francs (C. O. article 864).

2<sup>o</sup> Si une modification survenue est inscrite au registre du commerce, les tiers auxquels elle est opposable d'après l'article 863 du Code fédéral des obligations ne peuvent prétendre l'avoir ignorée. Si l'inscription a été omise, celui qui se prévaut d'une modification qui le concerne doit, pour pouvoir l'opposer à un tiers, prouver que ce tiers en a eu connaissance d'autre part (article 861 du C. O. alinéas 2 et 3).

Nous invitons donc les titulaires de raisons que cela peut concerner à faire inscrire sans retard au registre du commerce les modifications qui jusqu'ici n'ont pas été annoncées et de requérir à l'avenir immédiatement l'inscription des changements survenus.

Les contrevenants devraient être poursuivis sans aucun ménagement conformément à l'article 864 du Code fédéral des obligations.

Nous invitons aussi le public en général à signaler aux autorités préposées au registre du commerce les modifications de ce genre qui parviennent à sa connaissance d'une façon quelconque.

Les journaux suisses sont priés de reproduire la présente sommation.  
Berne, le 25 janvier 1895.

Departement fédéral de justice et police.

### Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Obwaldner Kantonbank in Sarnen. — Mouvement des voyageurs de commerce en Suisse.

## Amtlicher Teil. — Partie officielle.

### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der Gerichtspräsident des Amtsbezirks Bern, in Anwendung der Art. 850 ff. O.-R. fordert hiermit den unbekanntem Inhaber der sieben Obligationen des 3 1/2 %igen eidgenössischen Anleihe von 1889, Nr. 14,092 bis und mit 14,098, von je Kapital Fr. 1000, lautend auf den Inhaber mit den laufenden Coupons das erste fällig gewesen am 31. Dezember 1894 auf, dieselben binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigtens nach Ablauf dieser Frist deren Amortisation ausgesprochen wird.  
Bern, am 19. Februar 1895.

(W. 22<sup>a</sup>)

Der Gerichtspräsident: Balsiger.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1895. 18. Februar. Inhaber der Firma **A. Meyer-Stahel** in Zürich III ist Albert Meyer-Stahel von Neerach, in Zürich III. Mech. Werkstätte. Bäckerstrasse 36. Die Firma erteilt Prokura an die Ehefrau des Inhabers, Emma Meyer, geb. Stahel.

18. Februar. Simon Braunschweig von Solothurn und Hermann Weil von Zürich, beide in Zürich III, haben unter der Firma **S. Braunschweig & Weil** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1895 ihren Anfang nahm. Mercerie und Bonneterie. Kasernenstrasse 7.

19. Februar. Die Firma **Frau Anna Berger** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1894, pag. 23) hat ihren Sitz, das Geschäftslokal und den Wohnort der Inhaberin nach Zürich III, Hafnerstrasse 14, verlegt.

19. Februar. Inhaber der Firma **Gottfr. Schuster, Schweiz. Erd-Closet-Fabrik** in Zürich IV ist Gottfried Schuster von Bruggen (St. Gallen), in Zürich IV. Erd-Closets, Torfmüll und Torfstreu. Universitätsstrasse 55.

19. Februar. Inhaber der Firma **H. Katz-Gersbach** in Zürich IV ist Hermann Katz-Gersbach von Langendorf (Preussen), in Zürich IV. Eierhandlung und Warenagenturen. Kurvenstrasse 12.

19. Februar. Max Bollag und Isak Bollag, beide von Endingen (Aargau), in Rheineck (St. Gallen), und Salomon Manuel Pollock von New-York, in Zürich II, haben unter der Firma **Bollag & Co.** in Zürich II eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 18. Mai 1893, vergl. S. H. A. B. Nr. 435 vom 8. Juni 1893, pag. 545, Eintrag mit Domizil in Rheineck (St. Gallen), ihren Anfang nahm. Manufaktur-Import. Bleicherweg 2 und 4.

19. Februar. Inhaberin der Firma **Frau S. Bollag** in Uster ist Witwe Sophie Bollag, geb. Lion, von Ober-Endingen (Aargau), in Uster. Herrenkonfektion. Bahnhofstrasse.

19. Februar. Die Firma **J. Heuseher** in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 263 vom 19. Dezember 1893, pag. 1069) wird hiemit infolge Konkurses von Amtswegen gelöscht.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern.

1895. 19. Februar. Inhaber der Firma **Otto Hörning** in Bern ist Otto Hörning von und in Bern. Natur des Geschäftes: Wein- und Bierhandel und Spezerei. Geschäftslokal: Mattenhof, Belpstrasse 47.

19. Februar. Inhaberin der Firma **S. Scherz** in Bern ist Susanna Margaritha Scherz, geb. Luchsinger, von Scharnachthal, in Bern. Natur des Geschäftes: Spezerei-, Wein- und Bierhandel. Geschäftslokal: Altenbergstrasse 100, Bern.

19. Februar. Inhaber der Firma **Charles Taucher, Apotheke Kirchenfeld** in Bern ist Charles Juste Taucher von La Chaux-de-Fonds, in Bern. Natur des Geschäftes: Apotheke und Handel mit Medizinalweinen. Kirchenfeld, Thunstrasse 19.

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Stadt Solothurn.

1895. 19. Februar. Der Verein **Israelitische Cultus-Gemeinde Solothurn** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 163 vom 14. Juli 1893, pag. 663) hat an Stelle des austretenden Präsidenten S. Braunschweig-Weil den bisherigen Vizepräsidenten Abraham Leval, Wirt, in Solothurn, zum Präsidenten, und als nunmehrigen Vizepräsidenten des Vereins gewählt Leopold Stern, Kaufmann, in Solothurn, welche beide kollektiv mit dem Aktuar namens des Vereins zu zeichnen befugt sind.

#### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1895. 18. Februar. Die Firma **Jos. Kurath** in Ermatingen (S. H. A. B. Nr. 270 vom 29. Dezember 1893, pag. 1102) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

#### Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Cully.

1895. 18. février. L'association sous la raison sociale **Société de Laiterie de Lutry**, à Lutry (F. o. s. du c. des 24 mars 1890, n° 41, page 231 et 19 octobre 1891, n° 205, page 832) fait les déclarations suivantes, avec requête d'inscription au registre du commerce: 1) En date du 24 octobre 1893, le secrétaire Elie Pache, démissionnaire, a été remplacé par Henri Marguerat, à Lutry. 2) Le 27 janvier 1894, les membres du comité, Frédéric Décastel et Louis Deprez, démissionnaires, ont été remplacés par Louis Diserens, à la Brélaz et Charles Deprez, à Lutry. 3) Enfin, le 26 janvier 1895, les statuts ont été modifiés par l'assemblée générale, mais sur des points qui ne comportent pas la publication dans la Feuille du commerce.

#### Bureau de Nyon.

19 février. Le chef de la maison **Ls Félix**, à Nyon, est Jean-Louis Félix de Maraçon et Palézieux, domicilié à Nyon. Genre de commerce: Boucherie. Magasin et bureau: Rue de la Gare.

#### Bureau de Payerne.

18 février. Le chef de la maison **Ls Matther-Rapin**, à Payerne, est Louis Matther allié Rapin, de Moosleerau (Argovie), domicilié à Payerne. Genre de commerce: Vins en gros et mi-gros. Bureau: 66, Grande rue, à Payerne.

#### Bureau de Vevey.

19 février. Le chef de la maison **P. Blanc**, à Vevey, est Priscille fille d'Auguste Blanc, de Chexbres, domiciliée à Vevey. Genre de commerce: Mercerie, bonneterie. Magasin: 14, Rue du Centre.

#### Bureau d'Yverdon.

18 février. La raison **Verdan-Duvoisin**, fabrication de pâtes alimentaires, vins, à Yverdon (F. o. s. du c. du 13 mars 1883, n° 36, page 274), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire, ensorte qu'elle est radiée.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1895. 18. février. La société en nom collectif **Krauss & Cornaz**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 février 1892, n° 47, page 187), est dissoute et liquidée d'un commun accord dès le 1<sup>er</sup> février 1895 et sa raison est radiée.

Alwin Krauss, fils de feu Christian, négociant, de la Chaux-de-Fonds, Louis-Ulysse Ducommun-Jeanerret, fils de feu Louis-Ulysse, de La Chaux-de-Fonds et du Locle, tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, Auguste Cornaz, fils de feu Auguste, de Faoug, Neuchâtel, Moudon et Cudrefin, domicilié à Montet-sur-Cudrefin (Vaud), ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Krauss et Cie**, une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1895 et dans laquelle Alwin Krauss et Louis-Ulysse Ducommun-Jeanerret sont associés indéfiniment responsables et Auguste Cornaz associé commanditaire pour une commandite de dix mille francs. La société en commandite « **Krauss et Cie** » a repris l'actif et le passif de l'ancienne société « **Krauss et Cornaz** ». Genre de commerce: Commerce en gros des outils et fournitures d'horlogerie dans tous les pays. Bureaux: 17, Rue du Parc.

18 février. Le chef de la maison **Adolphe Hirsch**, à La Chaux-de-Fonds, est **Adolphe Hirsch de Gusten** (Duché d'Anhalt), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 31, Rue du Nord.

**Genf — Genève — Ginevra**

1895. 18 février. Les suivants: Joseph-Emile et Félix-Daniel Canuto-Céria, tous deux d'origine italienne et domiciliés à Genève (anciens associés de la maison « **Canuto-Céria frères et Monge** », actuellement en liquidation), ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **Canuto-Céria frères**, une société en nom collectif qui a commencé ce jour. Genre d'affaires: Entreprises de maçonnerie. Locaux: 22, Rue de la Fontaine.

18 février. La raison **Alexandre François**, guillocheur, à Genève (F. o. s. du c. du 14 décembre 1889, n° 191, page 906), se fait radier en vertu de l'art. 13 du règlement du registre du commerce.

18 février. La raison **X. Baud**, gypserie et peinture, à Genève (F. o. s. du c. du 31 janvier 1884, n° 9, page 59), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

18 février. La raison **J. Fritsche**, café-restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 22 novembre 1892, n° 244, page 986), est radiée ensuite de renonciation et de départ du titulaire.

18 février. La raison **Ed. Lüscher**, à Genève (F. o. s. du c. du 19 décembre 1883, n° 137, page 988), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 13 décembre 1894.

La maison a été continuée dès la susdite date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **V<sup>o</sup> Ed. Lüscher**, à Genève, par Madame veuve Edouard Lüscher née Jenny Pellet, de Dürrenäsch (Argovie), domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Epicerie et graines. Locaux: 43, Place Longemulle.

**II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.**

**Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:**

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Laupen.*

1895. 17. Februar. Auf eigenes Begehren wird gestrichen: **Peter Klichherr**, geb. 19. Dezember 1838, Landarbeiter, von Diki, in Kriechenwyl.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Stadt Solothurn.*

1895. 19. Februar. **Wirz, Josef, Wirth** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 5 vom 18. Januar 1883, pag. 36) wird infolge Ablebens von Amteswegen gestrichen.

19. Februar. Nachgenannte werden wegen Wegzuges von Amteswegen gestrichen:

**Ulrich, Fritz, Coiffeur**, von und in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 39 vom 19. März 1883, pag. 300).

**Pfuger, Jakob, Metzger**, von und in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 107 vom 24. Juli 1883, pag. 864).

**B. 35.**

**Gewinn- und Verlust-Rechnung  
der Obwaldner Kantonalbank in Sarnen**

vom Jahre 1894.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Soll				Haben	
Lastenposten				Nutzposten	
<b>I. Verwaltungskosten.</b>					
	721	—	Entschädigung an die Verwaltungsbehörde.		
	5,640	—	Besoldung der Angestellten.		
	400	—	Lokalmiete, Heizung, Beleuchtung und Reinigung.		
	935	12	Bureau-Auslagen (Druckkosten, Abonnements, Inserate, Formularien etc.).		
	441	50	Porti und Depeschen.		
9,200	62	750	Banknotenherstellungskosten.		
		313	Mobiliar-Anschaffung.		
<b>II. Steuern.</b>					
999	—		Bundes-Banknotensteuer.		
<b>III. Passivzinsen.</b>					
<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>					
	56	25	An Korrespondenten.		
	6,413	09	An Conto-Corrent-Kreditoren.		
	64,738	70	An Sparkassa-Einlagen.		
<i>b. Auf Schuldscheine aller Art.</i>					
An Obligationen:					
	32,629	87	Bezahlte Zinsen.		
111,621	56	40,413	7,783. 65 Fällige und nicht erhobene Zinsen.		
<b>IV. Verluste und Abschreibungen.</b>					
	2,100	—	Auf Disconto-Schweizer-Wechsel.		
<b>VL Reingewinn.</b>					
	52,929	04	Reingewinn des Rechnungsjahres 1894.		
<b>I. Ertrag des Wechselconto.</b>					
Disconto-Schweizer-Wechsel:					
		Fr. 4,892. 76	Vereinnahmte Zinsen . . . . .		
		58. 90	Rückdisconto vom Vorjahre à 4½ % . . . . .		
		Fr. 4,951. 66			
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez.		
			1894 à 4 % . . . . .	2,989	31
Wechsel mit Faustpfand:					
		Fr. 1,645. 50	Vereinnahmte Zinsen . . . . .		
		239. 40	Rückdiskonto vom Vorjahre à 4½ % . . . . .		
		Fr. 1,884. 90			
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez.		
			1894 à 4 % . . . . .	1,769	40
			Wechsel zum Inkasso:		
			Vereinnahmte Inkassogebühren etc. . . . .	1,075	88
					5,834 59
<b>II. Aktivzinsen und Provisionen.</b>					
<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</i>					
			Von Emissionsbanken . . . . .	5,627	77
			Von Korrespondenten . . . . .	400	52
			Von Conto-Corrent-Debitoren . . . . .	16,270	66
<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>					
Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:					
		Fr. 4,510. 85	Vereinnahmte Zinsen . . . . .		
		8,238. 25	Zinsrestanzen auf Jahresschluss . . . . .		
		Fr. 12,744. 10			
			Abzügl.: Zinsrestanzen vom Vorjahre . . . . .	8,733	41
Von Hypothekar-Anlagen aller Art:					
		Fr. 104,852. 08	Vereinnahmte Zinsen . . . . .		
		58,846. 87	Zinsrestanzen auf Jahresschluss . . . . .		
		Fr. 163,198. 95			
			Abzügl.: Zinsrestanzen vom Vorjahre . . . . .	102,385	69
Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):					
		Fr. 36,279. 10	Vereinnahmte Zinsen . . . . .		
		3,046. 60	Ratazinsen auf 31. Dezember 1894 . . . . .		
		Fr. 39,325. 70			
			Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre . . . . .	37,224	70
					170,642 75
<b>V. Diverse Nutzposten.</b>					
			Agio auf Münzsorten, fremde Noten etc. . . . .	76	25
			Diverse (Amortisationsgebühren) . . . . .	296	63
					372 88
176,850	22				176,850 22

**Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Obwaldner Kantonalbank vom Jahre 1894.**

**Verteilung des Reingewinnes**

gemäss Art. 15<sup>o</sup>) des Bankgesetzes vom 26. April 1885.

Der Reingewinn beträgt . . . . .	Fr. 52,929. 04
Die Verzinsung des Dotationskapitals von Fr. 500,000 à 4½ % erfordert . . . . .	„ 22,500. —
	Verbleiben Fr. 30,429. 04
welche folgendermassen verteilt werden:	
Die Hälfte an die Staatskasse . . . . .	Fr. 15,214. 52
Die Hälfte an den Reservefonds . . . . .	„ 15,214. 52
	„ 30,429. 04

Art. 15: Vom Reingewinn werden solange 50 % zur Bildung eines Reservefonds verwendet, bis derselbe mindestens den Betrag von Fr. 100,000 erreicht hat. Der Rest des Reingewinnes fällt in die Staatskasse. Der Reservefonds ist arbeitendes Kapital der Kantonalbank und wird ohne Zinsvergütung mit zum Geschäftsbetrieb verwendet werden.

# Jahresschluss-Bilanz der Obwaldner Kantonalbank in Sarnen auf 31. Dezember 1894.

**Aktiven**

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

**Passiven**

<b>I. Kassa.</b>									
	400,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.						
	36,425	—	Uebrige gesetzliche Barschaft.						
	436,425	—	Gesetzliche Barschaft.						
	5,150	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).						
	45,960	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.						
494,935	02	7,410	02	Uebrige Kassabestände.					
<b>II. Kurzfristige Guthaben.</b> (Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)									
	173,482	95	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.						
194,075	95	20,593	—	Korrespondenten-Debitoren.					
<b>III. Wechselforderungen.</b>									
Disconto-Schweizer-Wechsel:									
	193,734	25	Innert 30 Tagen fällig.						
	93,623	75	60 " "						
	130,290	60	90 " "						
	2,535	80	In über 90 " "						
	425,183	90	—	—					
Wechsel mit Faustpfand:									
	34,000	—	Innert 60 Tagen fällig.						
462,985	55	3,801	65	Wechsel zum Inkasso.					
<b>IV. Andere Forderungen auf Zeit.</b> (Nach 8 Tagen verfügbar.)									
	351,012	45	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.						
	189,650	33	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, ungedeckte (Obw. Gemeinden).						
2,798,484	39	2,257,821	61	Hypothekar-Anlagen aller Art.					
<b>V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.</b>									
	875	—	Aktien						
	917,960	—	Obligationen } laut Inventar (vide Beilage Nr. 2).						
918,285	—	—	—	Effekten (öffentliche Wertpapiere).					
<b>VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>									
	69,626	72	Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).						
92,126	72	22,500	—	Jahreszinsen auf dem Dotationskapital von Fr. 500,000 à 4 1/2 %.					
4,960,842	63	—	—	—					
								4,960,842	63

<b>I. Noten-Emission.</b>									
Noten in Zirkulation		994,850	—						
Eigene Noten in Kassa } (vide Beilage Nr. 1)		5,150	—					1,000,000	
<b>II. Kurzfristige Schulden.</b> (Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)									
Korrespondenten-Kreditoren		1,371	40						
Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)		253,755	25						
Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)		67,600	06						
Fällige und nicht erhobene Zinsen		7,783	65					330,510	
<b>IV. Andere Schulden auf Zeit.</b> (Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)									
Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)		1,927,087	86						
Schuldscheine (Obligationen) mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahr		1,016,040	—					2,943,077	
<b>V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>									
Rückdisconto auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung)		2,077	85						
Reingewinn des Rechnungsjahres 1894		37,714	52					39,792	
<b>VI. Eigene Gelder.</b>									
Einbezahltes Kapital		500,000	—						
Ordentliche Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1894 inbegriffen)		147,462	04					647,462	

## Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Obwaldner Kantonalbank auf 31. Dezember 1894.

### Beilage Nr. 1. Noten-Status vom 31. Dezember 1894.

	Emission	In Kasse	In Zirkulation
7,500 Noten von Fr. 100	Fr. 750,000	3,100	746,900
5,000 " " " 50	" 250,000	2,050	247,950
<b>12,500 Noten</b>	<b>Fr. 1,000,000</b>	<b>5,150</b>	<b>994,850</b>

### Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

Stück	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungswert
<b>I. Obligationen.</b>				
6	3 1/2 % Oblig. Schweiz. Eidgenossenschaft	6,000	100	6,000
50	3 1/2 % " Kanton Bern	50,000	97	48,500
28	3 1/2 % " " Freiburg	28,000	97	27,160
40	3 1/2 % " " Solothurn	40,000	94	37,600
10	3 1/2 % " " Neuenburg	10,000	97	9,700
9	3 1/2 % " " Stadt Luzern	9,000	92	8,250
4	4 % " " Rom	4,000	70	2,800
4	3 % " " Freiburger Gemeinden	200	75	150
113	3 1/2 % " " Jura-Simplon-Bahn	66,500	98	65,170
100	3 1/2 % " " Brünigbahn	100,000	93	93,000
40	4 % " " Pilatusbahn	40,000	100	40,000
26	4 % " " Bank in Luzern	50,000	100	50,000
10	4 % " " Basellandschaftliche Kantonalbank	10,000	100	10,000
1	3 3/4 % " " " "	10,000	100	10,000
9	4 1/2 % " " E. Siedler & Cie	9,000	100	9,000
500	4 1/2 % " " Kanton Obwalden	500,000	100	500,000
				917,360
<b>II. Aktien.</b>				
7	Prioritätsaktien der Südostbahn	3,500	125	875
				918,235

### Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

Nach den, den Conto-Inhabern gestellten Bedingungen behält sich die Bank das Recht vor, eventuell für alle Auszahlungen eine zehntägige Kündigungsfrist einzuhalten.

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

b. 102 Conti mit einem Guthaben von . . . . . Fr. 253,755.25  
eventuell nach 8 Tagen rückzahlbar.

### Beilage Nr. 4. Sparkasse.

Art. 5 der Vollziehungs-Verordnung vom 19. Juli 1886 lautet:

„Die Einlagen können grundsätzlich, unter Vorbehalt besonderer Vertragsbestimmungen, jederzeit rückbezahlt oder gekündigt werden, und zwar teilweise oder ganz.“

„Wenn die Verhältnisse der Bank die sofortige Rückzahlung nicht als angezeigt erscheinen lassen, so ist die Verwaltung ausnahmsweise ermächtigt, die Beachtung von Kündigungsfristen zu verlangen, und zwar für Beträge von Fr. 500 bis Fr. 1000 einen halben Monat, und von mehr als Fr. 1000 einen Monat.“

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

a. 171 Einleger-Conti mit einem Guthaben unter Fr. 500 . . . . . Fr. 17,528.52  
36 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 500, je Fr. 500 . . . . . 18,000.—  
Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 35,528.52

b. 36 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 500, eventuell nach 8 Tagen rückzahlbar . . . . . 32,071.54  
In der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 67,600.06

c. 3170 Einleger-Conti für ein Guthaben von . . . . . 1,927,087.86  
sind vertraglich besondere Kündigungsfristen vereinbart.  
Nach 8 Tagen rückzahlbar.

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Mouvement des voyageurs de commerce en Suisse pendant l'année 1894.

L'ensemble des offices compétents ont délivré, en 1894, 17,619 (20,143 \*) cartes de légitimation, dont 16,163 (18,250) cartes gratuites et 1456 (1893) cartes astreintes à la taxe. Il a été remis à des voyageurs suisses 11,831 (13,517) cartes gratuites et 1371 (1556) cartes payantes et à des voyageurs étrangers 4332 (4733) cartes gratuites et 85 (337) cartes payantes.

Au nombre des cartes gratuites 135 étaient collectives.

Comme les maisons de commerce qui traitent exclusivement avec des négociants opérant la revente de leurs articles ou en faisant usage pour leurs besoins professionnels ont le droit de demander pour chacun de leurs voyageurs une carte de légitimation gratuite, il est surprenant que des cartes gratuites collectives aient encore été, ici ou là, demandées et délivrées.

\*) Les chiffres entre parenthèses indiquent les résultats de la même statistique pour 1893.

Sur les 1371 cartes payantes acquittées par des voyageurs suisses, 874 portent le nom d'un seul voyageur et 497 sont collectives. Des 85 cartes payantes remises à des étrangers, 20 sont collectives.

Le nombre des voyageurs auxquels des cartes de légitimation ont été délivrées s'élève à 18,653, soit à un chiffre inférieur de 2,663 à celui de l'année précédente. En ce qui concerne leur nationalité, 14,134 sont suisses et 4469 étrangers. Le nombre des premiers a diminué de 1987, celui des seconds de 676. Les voyageurs étrangers se partagent ainsi qu'il suit pour les différents pays: Allemagne 3310 (3791), France 653 (673), Italie 175 (256), Autriche-Hongrie 154 (175), Belgique 70 (98), Grande-Bretagne 69 (105), Pays-Bas 24 (23), Espagne 40 (48), Luxembourg, Portugal, Egypte et Etats-Unis d'Amérique chacun 1.

Le produit des taxes de patentes s'élève à fr. 209,200 (310,650). Sur ce chiffre Fr. 198,000 ont été acquittés par des voyageurs indigènes.

Le tableau suivant établit que, durant l'année 1894, il a été distribué 2,524 cartes de légitimation de moins qu'au cours de l'année précédente et que les recettes ont baissé de fr. 103,450. Ce résultat provient surtout du

fait qu'il a été remis 185 cartes, d'une valeur totale de fr. 27,600, de moins qu'en 1893 à des voyageurs suisses, et de ce que les voyageurs français ont été assimilés à ces derniers.

Cantons	Total des cartes délivrées	Cartes gratuites pour voyageurs			Cartes payées	Taxes fr.
		suisses	étrangers	Total		
Zürich	3,154	2,412	497	2,909	245	35,250
Berne	2,033	1,606	204	1,810	223	32,000
Lucerne	516	369	96	465	51	7,400
Uri	29	22	2	24	5	750
Schwyz	136	104	9	113	23	3,450
Unterwald-le-Haut	13	12	—	12	1	150
Unterwald-le-Bas	32	26	—	26	6	900
Glaris	177	137	7	144	33	4,850
Zoug	90	75	4	79	11	1,600
Fribourg	192	160	5	165	27	3,900
Soleure	369	281	42	323	46	6,700
Bâle-ville	2,613	971	1,562	2,533	80	10,700
Bâle-Campagne	107	84	9	93	14	2,100
Schaffhouse	426	205	200	405	21	3,100
Appenzell-Rh. Ext.	71	62	—	62	9	1,350
Appenzell-Rh. Int.	7	5	—	5	2	300
St-Gall	1,515	718	695	1,383	132	19,150
Grisons	341	224	55	279	62	8,650
Argovie	979	808	82	890	89	12,750
Thurgovie	600	465	75	540	60	8,600
Tessin	359	242	109	351	8	1,150
Vaud	1,217	986	111	1,097	120	17,400
Valais	43	36	3	39	4	600
Neuchâtel	911	695	86	781	130	18,800
Genève	1,650	1,126	509	1,635	54	7,600
<b>1893</b>	<b>20,143</b>	<b>13,517</b>	<b>4,733</b>	<b>18,250</b>	<b>1,893</b>	<b>310,650</b>
	<b>2,524</b>	<b>1,686</b>	<b>401</b>	<b>2,087</b>	<b>437</b>	<b>101,450</b>

Les recettes se répartissent ainsi qu'il suit pour les différents mois:

	1894	1893
Janvier	Fr. 122,300	151,350
Février	" 46,450	61,900
Mars	" 16,150	43,200
Avril	" 6,700	24,400
Mai	" 2,800	11,150
Juin	" 1,850	5,500
Juillet	" 3,950	4,200
Août	" 4,000	3,900
Septembre	" 3,000	3,500
Octobre	" 1,500	1,100
Novembre	" 500	450
Décembre	" —	—
<b>Total</b>	<b>Fr. 209,200</b>	<b>310,650</b>

Si l'on déduit de la recette totale l'indemnité de perception de 4 % qui revient tout d'abord aux cantons sur les sommes par eux encaissées (fr. 8368) ainsi que le coût des cartes de légitimation, des formulaires de comptabilité et les frais de port (fr. 691) qui sont à la charge des cantons, le produit net à leur répartir a été de fr. 200,141 soit fr. 0,068594 par tête de population domiciliée en Suisse (2,917,754).

Le tableau suivant indique la répartition par cantons:

Cantons	Montant des taxes encaissées	Indemnité de perception 4 %	Répartition d'après le chiffre de la population	Total de la répartition y compris l'indemnité de perception	
				1894	1893
Zürich	35,250	1,410	23,128. 50	24,538. 50	36,004. 95
Berne	32,000	1,280	36,812. 70	38,092. 70	56,131. 70
Lucerne	7,400	296	9,284. 50	9,580. 50	14,105. 40
Uri	750	30	1,189. —	1,219. —	1,788. 40
Schwyz	3,450	138	3,450. 50	3,588. 50	5,267. 45
Unterwald-le-Haut	150	6	1,031. 60	1,037. 60	1,538. 05
Unterwald-le-Bas	900	36	860. —	896. —	1,316. 80
Glaris	4,850	194	2,320. —	2,514. —	3,531. 30
Zoug	1,600	64	1,579. 40	1,643. 40	2,405. 80
Fribourg	3,900	156	3,173. 10	3,329. 10	12,363. 80
Soleure	6,700	268	5,873. —	6,141. —	8,974. 20
Bâle-ville	10,700	428	5,058. 50	5,486. 50	8,427. 20
Bâle-Campagne	2,100	84	4,248. 60	4,332. 60	6,401. 70
Schaffhouse	3,100	124	2,591. 50	2,715. 50	3,935. 90
Appenzell-Rh. Ext.	1,350	54	3,711. 30	3,765. 30	5,598. —
Report	114,200	4,568	119,312. 20	113,880. 20	167,840. 65

Cantons	Montant des taxes encaissées	Indemnité de perception 4 %	Répartition d'après le chiffre de la population	Total de la répartition y compris l'indemnité de perception	
				1894	1893
Report	114,200	4,568	119,312. 20	113,880. 20	167,840. 65
Appenzell-Rh. Int.	800	12	884. —	896. —	1,317. 80
St-Gall	19,150	766	15,651. 10	16,417. 10	24,009. 05
Grisons	8,650	346	6,503. 20	6,849. 20	10,051. 75
Argovie	12,750	510	13,278. 20	13,788. 20	20,186. 65
Thurgovie	8,600	344	7,180. —	7,524. —	10,991. 85
Vaud	17,400	46	8,694. 15	8,740. 15	12,989. 35
Valais	17,400	696	16,387. 40	17,683. 40	26,146. 45
Neuchâtel	600	24	6,995. 35	7,019. 35	10,445. 95
Genève	18,800	752	7,418. 40	8,170. 40	12,207. 15
	7,600	304	7,287. —	7,541. —	12,635. —
<b>Total</b>	<b>209,200</b>	<b>8,368</b>	<b>200,141. —</b>	<b>208,509. —</b>	<b>308,851. 65</b>
Coût des cartes et des formulaires				691. —	1,798. 35
<b>Total</b>				<b>209,200. —</b>	<b>310,650. —</b>

En ce qui concerne les branches de commerce représentées par les voyageurs suisses et étrangers, nous renvoyons nos lecteurs au tableau ci-après. Sur le nombre total des voyageurs suisses 5,918 (43 %) représentant des maisons de comestibles et parmi ces derniers, 2,792 voyageaient spécialement pour les vins.

	Voyageurs suisses	Voyageurs étrangers	Total (allemands)	Total des voyageurs
Machines	343	71	55	414
Métaux	791	563	478	1,354
Bijouterie, horlogerie et fournitures d'horlogerie	407	162	105	569
Quincaillerie	338	206	160	544
Comestibles, boissons, tabacs, produits agricoles	5,918	494	213	6,312
Huiles et graisses	45	24	20	69
Cuir, ouvrages en cuir, chaussures	336	228	167	564
Verres	80	45	28	125
Objets de littérature, de science, de technique et d'art, papiers, etc.	696	411	314	1,107
Ouvrages en ciment, argile, grès, etc.; poteries	265	119	64	384
Espèces chimiques, drogues, parfumeries, couleurs	581	275	176	856
Bois et ouvrages en bois	309	151	117	460
Déchets et engrais	42	1	1	43
Caoutchouc	54	62	52	116
Ouvrages en paille, jonc, liber	61	21	15	82
Articles divers	625	158	129	786
	14,184	4,469	3,310	18,653
<b>1893</b>	<b>16,171</b>	<b>5,145</b>	<b>3,791</b>	<b>21,316</b>
	1,987	676	481	2,663

Dans toutes les branches, comme l'année précédente, ce sont les voyageurs allemands qui dominaient.

L'autorisation de voyager avec des marchandises a été donnée à 83 (133) maisons de commerce dont 75 maisons suisses et 8 étrangères (4 françaises, 2 anglaises, 1 belge et 1 italienne).

Les articles de commerce pour lesquels cette autorisation a été donnée sont les suivants:

Diamants et pierres précieuses, etc.	4
Bijouterie d'or et d'argent	21
Horlogerie et fournitures d'horlogerie	24
Diamants pour vitriers	1
Fournitures pour dentistes	3
Articles pour fumeurs	1
Eponges	1
Articles de mode, nouveautés, etc.	28

Enfin le mouvement des voyageurs dans nos grandes villes et localités industrielles a été le suivant:

	Voyageurs de commerce suisses	Voyageurs étrangers	Total
Bâle-ville	1,065	1,592	2,657
Zürich	1,867	428	2,315
Genève	1,193	518	1,711
St-Gall	396	459	855
Berne	504	147	651
Lausanne	425	79	504
Winterthur	357	88	440
Lucerne	335	101	436
Chaux-de-Fonds	229	40	339
Bienne	254	31	285

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Basler Depositen-Bank.**

**Einladung zur Generalversammlung.**

Die Tit. Aktionäre der Basler Depositen-Bank werden hiermit zur dreizehnten ordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche

**Dienstag, den 12. März 1895, nachmittags 3 Uhr,**  
im Bankgebäude, Aeschenvorstadt Nr. 5,  
stattfinden wird.

**Traktanden:**

- 1) Vorlage des Jahresberichtes nebst Rechnung und Bilanz pro 1894.
- 2) Bericht der Herren Revisoren über die Rechnung für das Jahr 1894.
- 3) Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresnutzens pro 1894.
- 4) Ernennung von je zwei Revisoren und Suppleanten zur Prüfung der Rechnung für das Jahr 1895.

Die Zutrittskarten zu der Versammlung werden gegen Anmeldung der Aktientitel vom 2. bis 7. März an unserer Kassa verabfolgt.  
Aktionäre, welche sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, haben die auf der Rückseite der Zutrittskarte befindliche Vollmacht auszufüllen. (H 604 Q)  
Die Rechnung und Bilanz nebst Bericht der Herren Revisoren können von den Tit. Aktionären vom 4. März hinweg an unserer Kassa eingesehen werden.  
Basel, den 20. Februar 1895.

Der Verwaltungsrat der Basler Depositen-Bank.

(87)

**Bedeutende Preisermässigung.**  
**Volkswirtschafts-Lexikon der Schweiz**

(Urproduktion, Handel, Industrie, Verkehr etc.)  
herausgeg. u. redigiert v. A. Furrer, unter Mitwirkg. von Fachkundigen in u. ausser der Bundesverwaltung.  
8 Bände (156 Bog. gr. 8°) statt Fr. 62.— broch. in 3 soliden Ganzleinwandbdn. zu Fr. 25.—  
in fein. Halblederb. statt Fr. 70.—; Fr. 30.—. Verlag von Schmid, Franke & Co. in Bern.

**Max Oettinger**  
**Habana-Haus**  
**Basel — St. Ludwig i. E. — Zürich**  
Versand nach allen Ländern.

**Expertisen** und Untersuchungen im Buchführungs-, Komptabilitäts- und Verwaltungsfach, sowie  
**Uebersetzungen** in französischer, englischer und italienischer Sprache besorgt (auf Verlangen an Ort und Stelle)  
(75817)  
**Ed. Wartmann-Wartmann,**  
Prima Referenzen.  
16 Davidstrasse, St. Gallen.

**Packleinen** offeriert **Gust. Metzger, Basel, Schweizer**  
Depositar der Firma Davi, Air & Co., Dundee.  
(Toiles d'emballage) (7094) — Best. Anfrage erbeten. — Billigste direkte Preise.